

Министерство образования и науки Челябинской области
Государственное бюджетное учреждение
дополнительного профессионального образования
«Челябинский институт переподготовки и повышения квалификации
работников образования»

И. Е. Жидкова

**Особенности проектирования
рабочих программ
учебного предмета «Французский язык»
с учетом предпрофильной
подготовки**

Методические рекомендации

Челябинск
ЧИППКРО
2018

УДК 372.881.1
ББК 74.268.19 Фр
Ж69

*Рекомендовано к изданию решением ученого совета
ГБУ ДПО ЧИППКРО*

Рецензенты:

С. Б. Бондаренко, доцент кафедры французского языка и методики обучения французскому языку ФГБОУ ВО «Южно-Уральский государственный гуманитарно-педагогический университет», кандидат филологических наук

А. Л. Тихонова, заведующий кафедрой французского языка и методики обучения французскому языку ФГБОУ ВО «Южно-Уральский государственный гуманитарно-педагогический университет», кандидат педагогических наук, доцент

Жидкова, И. Е.

Ж69 Особенности проектирования рабочих программ учебного предмета «Французский язык» с учетом предпрофильной подготовки [Электронный ресурс] : методические рекомендации / сост. С. В. Тетина, И. Е. Жидкова, Д. М. Ягудина, Т. А. Амосова. – Челябинск : ЧИППКРО, 2018. – 44 с.

Данный сборник методических рекомендаций подготовлен для оказания методической помощи учителям французского языка, работающим в 5–9 классах образовательных организаций.

В сборнике представлен инструментарий для успешного ведения занятий по французскому языку в рамках предпрофильной подготовки (8–9 классы), а также на пропедевтическом этапе (5–7 классы).

Методические рекомендации можно эффективно использовать в практической деятельности учителям французского языка основной школы.

УДК 372.881.1
ББК 74.268.19Фр

Содержание

<i>Введение</i>	4
Предпрофильная подготовка как система деятельности	5
Характеристика учебного предмета «Французский язык»	6
Пропедевтический этап (выявление образовательных запросов учащихся 5–7 классов).....	9
Предпрофильная подготовка учащихся основной школы по французскому языку	13
Цели предпрофильной подготовки учащихся по французскому языку	14
Возможные формы организации предпрофильного обучения по французскому языку.....	16
Методы преподавания и обучения в предпрофильной подготовке учащихся основной школы	23
Описание основных форм организации учебных занятий	23
Технологии обучения в предпрофильном обучении французскому языку	24
<i>Приложение 1. Общеввропейская шкала языковой компетенции</i>	27
<i>Приложение 2. Портфолио</i>	28
<i>Приложение 3. Рабочая программа элективного курса «Франция – Россия: страна и люди»</i>	29
<i>Библиографический список</i>	42

Введение

В соответствии с Концепцией профильного обучения на старшей ступени общего образования, одобренной Минобрнауки РФ и Российской академией образования в 10-х классах вводится профильное обучение. В Концепции профильного обучения отмечается, что «реализация идеи профилизации обучения на старшей ступени ставит выпускника основной ступени перед необходимостью совершения ответственного выбора – предварительного самоопределения в отношении профилирующего направления собственной деятельности».

Важность подготовки к этому ответственному выбору – профилю обучения, а в перспективе и будущей профессии – определяет серьезное значение предпрофильной подготовки учащихся в основной школе.

Сегодня можно сказать, что предпрофильная подготовка – это система педагогической, психолого-педагогической, информационной и организационной деятельности, содействующая самоопределению учащихся 8–9 классов основной школы относительно избираемых ими профилирующих направлений будущего обучения и широкой сферы последующей профессиональной деятельности. Предпрофильная подготовка становится необходимой ступенью для осуществления рациональной и успешной реализации системы профильного обучения в старшей школе.

Предпрофильная подготовка как система деятельности

Предпрофильная подготовка – это система педагогической, психолого-педагогической, информационной и ориентационной деятельности, содействующая самоопределению учащихся старших классов основной школы относительно избираемых ими профилирующих направлений будущего обучения и, возможно, последующей профессиональной деятельности.

Предпрофильная подготовка является частью профильного обучения, выполняя подготовительные функции, помогая ученику девятого, еще лучше восьмого класса определиться с направлением его дальнейшего обучения.

Основная *цель* предпрофильной подготовки в основной школе – формирование у обучающихся способности делать осознанный выбор дальнейшего профиля образования. Учащиеся должны уметь объективно оценивать свои способности в выборе профиля; уметь осознанно выбрать профиль исходя из своих особенностей и интересов; быть готовыми нести ответственность за свой выбор; быть высокомотивированными, прикладывая усилия для получения качественного образования.

Для качественной предпрофильной подготовки учащихся образовательная организация может предложить разнообразные формы: курсы по выбору, помогающие учащимся реально оценить свои возможности и сориентировать их в дальнейшем выборе профиля обучения; образовательная сеть, включающая в себя различные типы образовательных учреждений: школы, учреждения дополнительного образования, профессионального обучения; профильная ориентация, оказывающая учащимся психолого-педагогическую поддержку в проектировании дальнейшего обучения и повышающая готовность учащихся к профессиональному самоопределению.

Задачи предпрофильного обучения:

– выявление интересов и склонностей, способностей обучающихся; формирование практического опыта в различных сферах познавательной и профессиональной деятельности, ориентированного на выбор профиля обучения в старшей школе;

– оказание психолого-педагогической помощи в приобретении представлений о жизненных, социальных ценностях, в том числе связанных с профессиональным самоопределением;

- развитие широкого спектра познавательных и профессиональных интересов, ключевых компетенций, обеспечивающих успешность в будущей профессиональной деятельности;
- формирование способности принимать адекватное решение относительно выбора дальнейшего направления образования, пути получения профессии.

Характеристика учебного предмета «Французский язык»

В условиях современного мультикультурного и многоязычного мира необходимо не просто владеть французским языком на общеразговорном уровне, но и иметь определенный уровень социокультурной компетенции, которая предполагает умение правильно осуществлять не только иноязычное межличностное, но и межкультурное общение с учетом возможной межкультурной интерференции, а также способность правильно позиционировать себя и своих собеседников с учетом культурной вариативности, т.е. профессионального и/или социального статуса, возраста, культурно-региональной принадлежности и т. п.

В этих условиях особое значение имеют следующие характеристики учебного предмета «Французский язык».

Межпредметность. Содержанием речи на французском языке могут быть сведения из различных областей знания. Это позволяет эффективно формировать целостное представление обучающихся о мире, этапах развития общества и человеческой мысли в различные эпохи, в разных странах. Для развития лингвистических умений важно уметь понимать различия между событиями прошлого и современностью и грамотно интерпретировать полученную информацию с учетом всех указанных позиций.

Полифункциональность. Французский язык может выступать и как цель обучения, как средство приобретения сведений из различных областей знания, и как основа для развития комплекса учебно-познавательных, информационно-коммуникативных и рефлексивных умений. При этом изучение французского языка расширяет не только лексический и информационный запас школьников, не только индивидуальный словарь школьников, но и обобщает реальные межпредметные знания, развивает рецептивные и продуктивные умения речевого общения в их неразрывном единстве.

Многоуровневость. В системе непрерывного языкового образования выделены несколько уровней владения французским языком. Эти уровни определены в системе общеевропейских языковых стандартов. Углубленное изучение французского языка в рамках лингвистического предпрофильного образования позволяет учащимся 8–9 классов приблизиться к достижению порогового уровня (B1) в терминах Совета Европы (см. приложение 1).

Предпрофильный курс предусматривает развитие и совершенствование всех видов речевой деятельности в рамках предметной тематики, указанной в федеральном государственном образовательном стандарте общего образования (далее – ФГОС ОО).

В плане развития монологической речи особое значение приобретает обучение связному аргументированному письменному либо устному высказыванию по теме на основе прочитанного или прослушанного текста или увиденного видеоряда, а также реферированию и аннотированию текста. Применительно к диалогической речи важно обучение обсуждению, дискуссии с использованием аргументации своей точки зрения, вежливого выражения согласия/несогласия с точкой зрения партнера, а также с использованием языковых средств для выражения компромисса для осуществления коммуникации.

Ситуации общения становятся более разнообразными, разнообразным становится и речевой репертуар, в том числе и за счет предпрофильно-ориентированных ситуаций.

Увеличивается объем прочитанного: актуальных публицистических текстов, отрывков из произведений художественной литературы, разнообразных прагматических текстов типа рекламы, объявлений, инструкций и научно-популярных предпрофильно-ориентированных текстов. При этом используются все стратегии/виды чтения: ознакомительное, изучающее, просмотровое/поисковое.

Большое внимание уделяется аудированию, письменной речи, в том числе таким ее видам, как реферирование, аннотирование, составление тезисов, переписка, применительно как к повседневной, так и деловой сфере общения, и говорению.

В связи с тем, что целевые коммуникативные умения в предпрофильном курсе обучения французскому языку в основном те же, что и в базовом/общеобразовательном курсе, в нем используется практически тот же арсенал приемов обучения. Но удельный вес отдельных видов работы и, соответственно, приемов учебной деятельности изменяется.

Преподавателю, осуществляющему предпрофильное обучение французскому языку, следует иметь в виду, что возрастание роли реферирования и аннотирования как видов устного и письменного высказывания требует большего использования таких приемов учебной деятельности, как: анализ отдельных слов, словосочетаний, предложений текста для лучшего понимания их значения и смысла текста в целом; поиск смысловых опор в тексте; выделение наиболее существенного, смысловых вех; компрессия (сжатие) текста; оценка текста (обязательная при аннотировании).

Изучение французского языка на уровне основного общего образования направлено на достижение следующих целей, обязательно учитываемых при проектировании рабочих программ:

– развитие иноязычной **коммуникативной компетенции** в совокупности всех ее составляющих: речевой, языковой, компенсаторной, социокультурной, учебно-познавательной;

– развитие у школьников **понимания важности** изучения иностранного языка в современном мире и **потребности** пользоваться им как средством общения, познания, самореализации и социальной адаптации, самопознания;

– воспитание качеств **гражданина и патриота**, развитие национального самосознания, стремления к взаимопониманию между людьми разных сообществ, **толерантного отношения** к проявлениям иной культуры.

Речевая компетенция предполагает развитие коммуникативных умений в четырех основных видах речевой деятельности: аудировании, чтении, письме, говорении.

Языковая компетенция связана с овладением новыми языковыми средствами общения (фонетическими, лексическими, грамматическими и орфографическими) в соответствии с тематикой, проблематикой и ситуациями общения, отобранными для основной школы, а также с расширением базовых знаний о системе французского языка, разных способах выражения мысли на родном и французском языке.

Социокультурная компетенция предполагает приобщение учащихся к культуре, традициям и реалиям страны/стран французского языка в рамках тем, сфер и ситуаций общения, отвечающих опыту, интересам (в том числе интересам, связанным с предпрофильным обучением), психологическим особенностям учащихся основной школы на разных этапах обучения (5–7 и 8–9 классы); формирование умения

представлять свою родную культуру, национальные, региональные и этнокультурные особенности родной страны (далее – НРЭО) в условиях иноязычного межкультурного общения.

Компенсаторная компетенция связана с развитием умений выходить из затруднительного положения в условиях дефицита языковых и речевых средств при получении и передаче информации.

Учебно-познавательная компетенция предполагает дальнейшее развитие общих и специальных учебных умений, ознакомление учащихся с различными рациональными способами и приемами самостоятельного изучения языков и культур, в том числе и с использованием современных информационных технологий.

Пропедевтический этап (выявление образовательных запросов учащихся 5–7 классов)

Среди особенностей проектирования рабочих программ в предпрофильном обучении французскому языку несомненно стоит выделить включение образовательных запросов учащихся 5–7 классов (обучение языку на пропедевтическом этапе). В **5–7 классах** учащиеся знакомятся с отдельными социокультурными элементами речевого поведенческого этикета во франкоязычной среде в условиях проигрывания ситуаций общения «Моя семья», «Мои друзья», «Свободное время», «Школа» и других. Использование французского языка как средства социокультурного развития школьников на данном этапе предполагает знакомство:

– с фамилиями и именами знаменитых людей в стране/странах французского языка, с основными фактами их биографии;

– с оригинальными и адаптированными материалами прозы и поэзии, созданной для подростков (желательно с использованием художественных произведений не только XIX или XX веков, но и современности);

– с франкоязычными фольклорными произведениями, составляющими «золотой фонд» французской, канадской, бельгийской, швейцарской литературы, а также франкоязычной литературы Сейшельских островов и других бывших колоний и доминионов Франции, с литературными произведениями коренного населения ныне франкоязычных стран, изложенных на французском языке (легенды американских индейцев, афроамериканские сказки и т. д.);

– с государственной символикой (флагом, гимном, гербом, столицами стран французского языка);

– с традициями проведения праздников как государственного, так и религиозного и национально-исторического характера (особое внимание следует обратить на то, что в современном франкоязычном мире праздники, чтимые людьми разных религиозных конфессий и национально-культурных диаспор, часто отмечаются также широко, как и традиционные праздники французского происхождения);

– со словами французского языка, вошедшими во многие языки мира, а также русскими словами, вошедшими в лексикон французского языка.

На данном этапе социокультурного развития предусматривается овладение школьниками следующими *умениями*:

– писать свое имя и фамилию, а также любые другие российские имена на французском языке;

– правильно оформлять адрес на французском языке согласно требованиям, принятым в стране/странах французского языка;

– описывать наиболее известные культурные достопримечательности Челябинска, городов/сел/деревень Челябинской области, в которых живут школьники, на французском языке.

Одной из особенностей проектирования учебных программ предпрофильной направленности предмета «Иностранный язык» является учет психофизиологических особенностей учащихся 8–9 классов и следующие принципы.

1. Принцип коммуникативной и когнитивной направленности учебного процесса. Это ведущий принцип обучения французскому языку как иностранному, определяющий общую философию построения всего курса обучения французскому языку в школе, и его учебно-методического обеспечения. Данный принцип предполагает:

– отбор языкового, речевого и фактического материала, коммуникативно-значимого для формирования умений общения в различных ситуациях социально-бытового, учебного, культурно-познавательного характера между подростками, а также между подростками и взрослыми;

– организацию языкового материала с учетом ситуативной обусловленности речевого общения, коммуникативной направленности и речемыслительной ценности собственно речевых, условно-речевых, тренировочных языковых упражнений;

– использование полифункциональных упражнений, в процессе выполнения которых происходит комплексное овладение различными видами речевой деятельности на французском языке и аспектами языка, а также развитие умений систематизировать, обобщать, сравнивать, делать выводы, формировать мнения и суждения, устанавливать причинно-следственные связи между различными фактами и явлениями, в том числе и чисто лингвистического характера;

– систематическое развитие умений во всех четырех видах речевой деятельности, а также развитие лексических, фонетических, грамматических, орфографических аспектов устной и письменной речи французского языка;

– использование французского языка как рабочего языка на уроке, при подключении родного языка только лишь в случае методической или педагогической целесообразности.

2. Принцип социокультурной ориентированности при изучении французского языка. Он предполагает:

– изучение французского языка в контексте изучения культур не только франкоговорящих, но и европейских стран, а не просто прагматики бытового общения на французском языке (парадигмы дискурса);

– понимание культуры во всем многообразии факторов, ее формирующих (географического положения, климата, специфики быта/темпа/ритма жизни различных социальных групп и слоев общества в разные исторические эпохи, истории взаимоотношений со странами-соседями и дальними странами, искусства, которое на определенном этапе развития сначала только отражает культуру, а затем начинает ее формировать, и т. д.);

– предотвращение формирования ложных стереотипов о стране/странах французского языка и о своей родной стране, в основе которых лежит неправильное понимание основ культурного многообразия;

– ориентацию на формирование правильного позиционирования себя и своих собеседников в рамках родной культуры и культуры французского языка, с учетом факторов культурного многообразия, в основе которого лежит возраст, социальная/региональная/профессиональная принадлежность, индивидуальные особенности личности и т. д., а не только факт использования того или иного языка как средства общения.

3. Принцип образовательной и воспитательной ценности содержания обучения французскому языку, предполагающий:

- внимательное отношение к выбору ситуаций и проблематики общения, отбору текстов для аудирования и чтения;
- формирование культуры устного и письменного общения с учетом соблюдения принятых в стране норм вежливости, толерантного отношения к проявлению точек зрения, отличных от собственных, культурных особенностей речи / поведения / внешнего облика / представлений собеседников;
- использование французского языка как средства систематизации и реструктурирования уже имеющихся у учащихся знаний и приобретения новых знаний из различных предметных областей.

4. Принцип доступности и посильности, который предполагает:

- учет реального уровня знаний учащихся, их социального/учебного/культурного/личного опыта при отборе форм работы с учебным материалом;
- возможность использования заданий различного уровня сложности в рамках изучения темы, а также возможность выбора заданий различного уровня сложности самими учащимися;
- создание и использование системы языковых, речевых, содержательных, социокультурных опор, необходимых для выполнения того или иного задания, с учетом реальных возможностей и потребностей различных групп обучающихся.

5. Принцип активности, предполагающий:

- активное вовлечение всех учащихся в общение на французском языке, как на уроке, так и во внеурочной деятельности; в процессе аудирования, чтения, письма, говорения, а также сочетания этих видов речевой деятельности;
- чередование различных режимов работы на уроке (индивидуального, парного, группового, фронтального) с целью создания оптимальных условий для поддержания максимально возможного высокого темпа урока, коммуникативной активности всех без исключения учащихся;
- использование разнообразных форм работы на уроке и дома, стимулирующих мыслительную, коммуникативную, социальную активность учащихся;
- варьирование роли учащихся в процессе выполнения проектной и иных форм работы для стимулирования различных проявлений их активности, создания условий для самореализации каждого ученика.

6. Принцип проблемности. Он предполагает:

- увеличение удельного веса проблемно-поисковых, проблемно-коммуникативных, проблемно-аналитических заданий на уроке французского языка;
- приоритетность использования заданий проблемного типа над репродуктивными типами учебных заданий и вопросов открытого типа над вопросами закрытого типа;
- использование проектных форм работы на уроке и в ходе самостоятельной работы по французскому языку.

7. Принцип учета языкового, речевого, социального опыта изучения родного языка, общения на нем, предполагающий:

- соотнесение изучения французского языка с реальным контекстом деятельности учащихся на родном языке;
- использование единых параметров и критериев оценивания устных и письменных ответов учащихся при выполнении заданий, аналогичных по содержанию и форме заданиям, используемым в процессе изучения других предметов на родном языке;
- проведение параллелей/рефлексий положительного и отрицательного опыта овладения родным и иностранным языком, другими учебными и социальными навыками общения;
- формирование умений самооценивания, самоконтроля и взаимоконтроля в процессе изучения французского языка.

Важная роль в предпрофильном франкоязычном образовании отводится формированию социокультурных знаний и умений учащихся.

Предпрофильная подготовка учащихся основной школы по французскому языку

В 8–9 классах школьники в основной школе учатся осуществлять межличностное и межкультурное общение, применяя знания о национально-культурных особенностях своей страны и страны/стран французского языка, полученные на уроках французского языка, а также в процессе изучения других предметов, демонстрируя владение знаниями межпредметного характера.

Учащиеся овладевают *знаниями*:

- о значении и роли французского языка в современном мире, статусе его как родного, единственного государственного или одного из

нескольких государственных языков страны, языка межнационального, межкультурного или корпоративного общения; а также о моделях использования французского языка в современном мире: как средства продолжения образования у себя в стране либо за ее пределами, как основы для карьерного роста, расширения индивидуального информационного пространства и т. д.;

– наиболее употребительной тематической фоновой и безэквивалентной лексике и реалиях страны/стран французского языка при изучении учебных тем: особенности поведения, традиции в питании, проведение выходных дней, основные национальные праздники, этикетные особенности посещения гостей, сферы обслуживания;

– социокультурном портрете и культурном наследии страны/стран французского языка (в данном случае рекомендуется использовать информацию и терминологию, изученную в школьных курсах обществознания, истории, географии, литературы, музыки, изобразительного искусства, а также соотносить тематику и проблематику курса французского языка с учебными программами данных учебных предметов);

– различиях в ситуациях формального и неформального общения в рамках изучаемых предметов речи.

Предусматривается также овладение *умениями*:

– представлять свою родную страну и ее культуру на французском языке;

– оказывать помощь зарубежным гостям в ситуациях повседневного общения;

– находить общее и культурно-специфическое в развитии родной страны и страны/стран французского языка, опираясь на имеющиеся знания, полученные не только в процессе изучения французского языка, но и других учебных предметов.

Цели предпрофильной подготовки учащихся по французскому языку

Предпрофильное обучение – это средство дифференциации и индивидуализации обучения, позволяющее за счет изменения в содержании, структуре, организации образовательного процесса более полно учитывать интересы, склонности и способности всех без исключения учащихся-

ся, создавать условия для обучения. Оно направлено на реализацию лично-стно ориентированного учебного процесса, при этом существенно расширяя возможности выстраивания учеником индивидуальной образовательной траектории и преследует следующие основные цели:

- обеспечить дальнейшее развитие иноязычной коммуникативной компетенции (речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной);

- обеспечить углубленное изучение французского языка;

- помочь учащимся в подготовке к сдаче экзаменов на сертификаты DELF-DALF (диплом углубленного владения французским языком);

- обеспечить развитие речевой компетенции – т. е. функционального использования французского языка как средства общения и познавательной деятельности (умение понимать аутентичные франкоязычные тексты (аудирование, чтение); передавать информацию в связанных аргументированных высказываниях (говорение, письмо); планировать свое речевое и неречевое поведение с учетом речевых намерений и статуса партнера по общению);

- обеспечить развитие языковой/лингвистической компетенции (овладение новыми языковыми средствами в соответствии с темами и сферами общения, отобранными для основной школы, навыками оперирования этими средствами в коммуникативных целях; систематизация языковых знаний);

- обеспечить развитие социокультурной компетенции, включая социолингвистическую компетенцию;

- обеспечить развитие компенсаторной компетенции – совершенствования умений выходить из положения при дефиците языковых средств в процессе иноязычного общения;

- обеспечить развитие учебно-познавательной компетенции – дальнейшего развития специальных умений, позволяющих совершенствовать учебную деятельность по овладению французским языком, повышать ее продуктивность; использовать французский язык для продолжения образования и самообразования;

- обеспечить условия для развития и воспитания способности к личностному и профессиональному самоопределению, социальной адаптации; формирования активной жизненной позиции гражданина и патриота, а также субъекта межкультурного взаимодействия; развития таких личностных качеств, как эмпатия, культура общения, умение работать в сотрудничестве, в том числе в процессе межкультурно-

го общения; развития способности и готовности к самостоятельному изучению французского языка, к дальнейшему самообразованию с его помощью в различных областях знания; приобретения опыта творческой деятельности, опыта проектно-исследовательской работы с использованием французского языка;

- создать условия для существенной дифференциации содержания обучения с широкими и гибкими возможностями построения школьниками индивидуальных образовательных траекторий;

- способствовать установлению равного доступа к полноценному образованию различным категориям обучающихся в соответствии с их способностями, индивидуальными склонностями и потребностями;

- расширить возможности социализации учащихся, создать возможности для практико-ориентированного обучения школьников через систему элективных курсов, систему оценивания индивидуальной деятельности, формирования портфолио;

- обеспечить преемственность между основным и средним общим образованием, более эффективно подготовить выпускников основной школы к освоению программ среднего общего образования.

Возможные формы организации предпрофильного обучения по французскому языку

1. Образовательная организация реализует несколько элективов по французскому языку, служащих построению индивидуальных образовательных траекторий обучающихся. Образовательная организация за счет значительного увеличения числа элективных курсов предоставляет школьникам возможность в полной мере осуществить свои индивидуальные программы предпрофильного образования.

2. Предпрофильное обучение учащихся конкретной образовательной организации осуществляется за счет целенаправленного и организованного привлечения образовательных ресурсов иных образовательных организаций.

Программы предпрофильного обучения французскому языку в этом случае реализуются в различных формах на выбор образовательной организации (очная, заочная, очно-заочная или дистанционная) с привлечением современных образовательных технологий и электронных форм обучения.

Формы организации предпрофильной подготовки предполагают долгосрочные и краткосрочные курсы. К долгосрочным относятся курсы, рассчитанные на занятия в течение 35 (один год обучения) или 70 (два года обучения) часов.

Краткосрочные курсы подразумевают введение нескольких курсов в течение одного учебного года (приблизительно по 12 часов каждый) с целью ознакомления учащихся с различными направлениями образовательного процесса.

Примерный перечень элективных курсов, которые могут быть реализованы как в долгосрочном, так и краткосрочном предпрофильном обучении:

- Диалог культур.
- Юмор во французской литературе.
- Франция от А до Я.
- Современный французский.
- Путешествие по Парижу.
- Культуроведение Франции.
- Культуроведение франкоговорящих стран.

Главная задача предпрофильного обучения уровня основного общего образования состоит в реализации идеи самоопределения школьников в отношении направления собственной деятельности. Созданием образовательного пространства, способствующего самоопределению учащихся основного общего образования, является введение элективных курсов по выбору школьников в образовательные программы школ. С этой целью образовательным организациям необходимо предоставить возможность учащимся выбора элективных курсов по французскому языку.

Одной из особенностей проектирования рабочих программ учебного предмета «Французский язык» с учетом предпрофильной подготовки является обязательный экзамен по французскому языку. В связи с введением государственной итоговой аттестации по иностранным языкам в качестве обязательного предмета введение элективных курсов по французскому языку в основной школе является необходимым этапом реализации образовательной программы. Элективные курсы по французскому языку следует вводить постепенно. Единовременное введение нескольких элективных курсов не позволит ученику ознакомиться со всем предлагаемым спектром, что, в свою очередь, внесет погрешности в его самоопределении. Для отслеживания реальных результатов личностного

роста учащихся и его продвижения по образовательной траектории предлагается портфель достижений (портфолио) (см. приложение 2).

Предпрофильное обучение на уровне основного общего образования предполагает проведение элективных курсов различных направлений. Соответственно понадобятся специалисты со знанием учебного предмета «Физика», «Экономика», «Биология» и т. п. и французского языка. Учителям французского языка, изъявившим желание вести такие межпредметные элективные курсы, желательно пройти курсы повышения квалификации.

При построении элективного курса для учащихся основной школы следует учитывать *структуру программы элективного курса*.

В программу элективного курса может входить:

- титульный лист;
- пояснительная записка (цели, задачи курса, объем учебных часов);
- методические рекомендации;
- тематическое планирование;
- поурочное планирование;
- формы, способы и критерии контроля;
- список литературы.

Титульный лист содержит: наименование образовательной организации, сведения о том, где, когда и кем утверждена программа, название элективного курса, класс, на который рассчитана программа, фамилию, имя, отчество и должность автора программы, название города (населенного пункта) и год разработки программы.

Пояснительная записка должна включать:

- 1) аннотацию, обоснование необходимости курса;
- 2) пояснение места и роли курса в учебном процессе (с пояснением того, какие умения и навыки учащихся развиваются в курсе, какие межпредметные связи включает курс);
- 3) цель курса;
- 4) задачи курса;
- 5) планируемый результат;
- 6) виды и формы контроля.

Необходимость предлагаемого курса может быть обоснована потребностями учащихся, выявленными в ходе анкетирования учащихся и/или их родителей или другого исследования.

Целью курса, как уже было отмечено выше, может быть развитие отдельных компонентов коммуникативной компетенции или их сово-

купности, углубленное изучение предмета для подготовки к экзамену или поддержка обучения по профилирующему предмету.

Задачи курса вытекают из его целей – это конкретные шаги, которые требуется предпринять для достижения цели курса.

Планируемый результат – это перечисление того, что школьники будут уметь в результате прохождения курса.

Методические рекомендации содержат описание методических принципов, положенных в основу курса, а также могут перечислять основные приемы и педагогические технологии, рекомендованные разработчиками для использования в рамках данного курса.

Содержание курса – тематический план, включающий перечень тем, их реферативное описание; количество часов, отводимых на каждую из тем, с указанием количества практических и теоретических часов; а также формы подведения итогов по темам, если они предусмотрены программой и структурой курса.

В разделе «*Литература*» перечисляются все УМК, учебные пособия, аудиоматериалы и интернет-ресурсы, которые будут использованы в рамках данного элективного курса.

Схематично структура пояснительной записки может выглядеть следующим образом:

Элективный курс «Название курса»

Предлагаемый курс предназначен для...

Перечисленные выше *знания* и *умения* важны не только для..., но и для...

Основной *целью* элективного курса является...

Элективный курс ... имеет следующие обучающие, развивающие и воспитательные цели:

– Обучение...

– Развитие...

– Воспитание...

Для достижения поставленных целей в рамках курса решаются следующие *задачи*:

– Обучить...

– Совершенствовать умения учащихся в четырех видах речевой деятельности, а именно:

в области говорения – обучать...;

в области письма – обучать...;

в области аудирования – совершенствовать умение...;

в области чтения – совершенствовать умение...

В учебно-познавательной области дать учащимся знания о...

Для развития научить...

В результате прохождения курса учащиеся:

– овладеют...

– научатся...

– научатся...

– научатся...

Структура курса и организация обучения

Курс рассчитан на 70 учебных часов и состоит из пяти тематических разделов по 14 уроков каждый.

Например:

При одном часе занятий в неделю курс будет длиться 35 часов в 8 классе и 35 часов в 9 классе. При двух часах занятий в неделю курс может быть пройден за один учебный год в 8 или 9 классе.

Контроль результатов обучения и оценка приобретенных школьниками умений и навыков производится при выполнении учащимися финальных продуктивных коммуникативных заданий каждого тематического раздела с помощью оценочной карточки учителя, а также самими учащимися путем самооценки и самоконтроля посредством оценочной карточки учащегося.

Тематическое планирование:

Дата	Тема	Кол-во часов	Контроль
------	------	--------------	----------

Процедура утверждения программ для элективных курсов

В соответствии с федеральным законом РФ «Об образовании в Российской Федерации» (от 29 декабря 2012 года № 273-ФЗ), статья 12, пункт 5, в компетенции образовательных организаций находится разработка и утверждение образовательных программ.

В соответствии с Концепцией профильного обучения для экспертизы программ элективных курсов используются следующие критерии:

- 1) степень новизны материала для учащихся;
- 2) мотивирующий потенциал программы;
- 3) развивающий потенциал программы;
- 4) реализация принципа учета возрастных особенностей и индивидуальных возможностей учащихся;
- 5) наличие здоровьесберегающих технологий;
- 6) полнота содержания;

- 7) связанность и систематичность изложенного материала;
- 8) адекватность методов обучения типу элективных курсов;
- 9) степень контролируемости знаний;
- 10) реалистичность с точки зрения используемых ресурсов;
- 11) наличие в структуре программы необходимых разделов.

Все эти критерии раскрываются в соответствующих разделах пояснительной записки и тематического планирования в программе элективного курса.

Разработанная программа утверждается образовательной организацией на основании результатов внутренней или внешней экспертизы (для чего необходимы рецензии на программу).

Приведем пример, что необходимо указать в пояснительной записке.

Элективный курс (... часов)

Тема: Решение экологических проблем Франции и России (здесь указывается тема элективного курса и краткое содержание предметного содержания речи).

Цель:

– расширять языковые знания и совершенствовать языковые навыки по теме «...» (указывается тема элективного курса).

Задачи:

– развивать коммуникативные умения учащихся в аудировании, чтении, говорении и письменной речи в рамках предметного содержания элективного курса.

Содержание курса

Речевое (указывается только речевое содержание, которым будет наполнен элективный курс).

Ведение всех видов диалога в стандартных ситуациях неофициального общения по теме элективного курса.

Восприятие и понимание на слух аутентичных аудио- и видеотекстов на французском языке по теме элективного курса с разной глубиной проникновения в их содержание.

Чтение и понимание аутентичных французских текстов разных жанров и стилей по теме элективного курса с разной глубиной проникновения в их содержание.

Языковое (указывается лексика).

Указываются лексические единицы по теме элективного курса, в том числе устойчивые словосочетания, оценочная лексика, реплики и клише речевого этикета.

Систематизация изученного грамматического материала.

Виды деятельности

Коммуникативные умения

Вести все виды диалога в стандартных ситуациях общения в пределах изученной тематики и усвоенного лексико-грамматического материала, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости уточняя, переспрашивая собеседника.

Рассуждать о фактах/событиях, приводя примеры, делая выводы.

Кратко излагать результаты выполненной проектной работы.

Воспринимать на слух и понимать основное содержание аутентичных аудио- и видеотекстов, относящихся к разным коммуникативным типам речи. Отделять главную информацию от второстепенной.

Воспринимать на слух и понимать несложные аутентичные аудио- и видеотексты, выделяя для себя нужную информацию в соответствии с поставленной коммуникативной задачей. Читать аутентичные тексты разных жанров и стилей с пониманием основного содержания; выделять главные факты в тексте, опуская второстепенные.

Читать несложные аутентичные тексты разных жанров и стилей с полным и точным пониманием содержания и с использованием различных приемов смысловой переработки текста и справочных материалов. Комментировать некоторые факты/события, выражая свое мнение о прочитанном.

Читать аутентичные тексты разных жанров и стилей с выборочным пониманием нужной/запрашиваемой информации.

Оценивать важность информации.

Письменно составлять тезисы устного сообщения.

Языковые средства и навыки оперирования ими.

Распознавать и употреблять в речи основные значения изученных лексических единиц по теме элективного курса.

Выбирать нужное значение многозначного слова. Опирается на языковую догадку в процессе чтения и аудирования.

Распознавать на слух и при чтении употреблять в речи:

- основные морфологические формы;
- синтаксические конструкции французского языка, в том числе условные предложения с разной степенью вероятности, условные предложения смешанного типа;
- различные грамматические средства для выражения будущего времени;

– фразовые глаголы, обслуживающие тему элективного курса.

Система предпрофильного обучения создает условия для дифференциации и индивидуализации процесса обучения, вплоть до создания индивидуальных учебных планов и, следовательно, для постоянно возрастающей самостоятельности ученика.

Методы преподавания и обучения в предпрофильной подготовке учащихся основной школы

Для реализации заявленных целей и задач в рамках предложенных курсов педагогам рекомендуется использовать следующие методы преподавания и обучения:

– организация учебного диалога на основе сравнения и интерпретации нескольких текстов (в том числе по предпрофильной тематике);

– реализация учебных и образовательных проектов, предполагающая постановку практической задачи, поиск языковых средств ее решения, определение порядка действий, предъявление продукта, анализ результатов;

– организация дискуссий и дебатов, ролевых игр, предполагающая подбор текстового материала по определенной тематике, формулировку личного отношения к проблеме, предъявление позиций, обсуждение возможных вариантов решения проблемы;

– реализация учебных исследований, предполагающая постановку проблемы в предметной или профессиональной области, формулировку гипотезы о ее решении, планирование этапов проверки гипотезы, осуществление исследования (через поиск и обработку материалов), анализ результатов исследования.

Описание основных форм организации учебных занятий

В рамках элективных курсов могут быть рекомендованы следующие формы организации учебной деятельности:

– переработанная учебная ситуация (Case Study) – обучение через анализ и разыгрывание разных ситуаций профессионального общения;

- ролевые игры, предполагающие определение ролевых профессиональных (социальных) позиций и осуществление общения на французском языке в заданных ролевых условиях;
- коммуникативно-профессиональные тренинги, предполагающие отработку элементарных профессиональных навыков с использованием французского языка;
- конференции и семинары, предполагающие обмен информацией и мнениями на заданную тему или по заданной проблематике;
- использование городской среды в целях моделирования реальных ситуаций общения;
- ток-шоу, пресс-конференции;
- уроки с использованием современных компьютерных технологий.

Технологии обучения в предпрофильном обучении французскому языку

Что касается технологий обучения, т. е. определенным образом организованной серии/системы приемов обучения, то наиболее адекватным является метод проектов (постановка проблемы – определение путей ее решения и характера личного участия в этом – поиск нужной информации – ее организация/оформление с целью предъявления другим участникам проекта – коллективное обсуждение информации – коррекция/поиск дополнительной информации – оформление конечного продукта (реферат, доклад, коллаж и др.) – подготовка выставки, конференции и др. – презентация продукта с приглашением учащихся других классов/школ, учителей и т. д.).

Именно эта технология обучения в наибольшей степени направлена на развитие личности обучающихся, их самостоятельности, творчества. Она позволяет сочетать все режимы работы: индивидуальный, парный, групповой, коллективный, а так называемое обучение в сотрудничестве может входить в нее в качестве составляющей, хотя часто рассматривается и как самостоятельная технология. Метод проектов способствует активизации всех сфер личности обучающегося: его интеллектуальной и эмоциональной сферы и сферы практической деятельности, а также позволяет повысить продуктивность предпрофильного обучения, его практическую направленность. Проектная деятельность может быть реализована применительно как к общекультурной, так и к предпрофильной те-

матике. При этом значительное место занимает поиск школьниками дополнительной информации, в том числе и ориентированной на выбранный предпрофиль: это могут быть научно-популярные тексты из зарубежных источников (газет, журналов, сайтов, энциклопедических словарей, справочников и т. п.)

Обработка информации в целях ее презентации по завершению проекта предполагает ее обобщение и развитие таких творческих умений, как умение представить отобранную информацию в виде таблицы, схемы, снабдить рисунками/фотографиями и т. д.

Все приемы и технологии, используемые в предпрофильном обучении, имеют личностно ориентированную направленность. Они нацелены на максимальную активность учащихся, их интерактивность (речевое взаимодействие), достижение как минимум функциональной грамотности во владении французским языком, его использование в специализированной области знания и специализированных видах деятельности, развитие креативности, получение реального речевого продукта, а также на приращение знаний и умений, приращение в духовной сфере ученика, его самореализацию и предотвращение перегрузки. Последнее может быть обеспечено сменой видов деятельности (чтения, аудирования, письма, говорения), чередованием видов активности (интеллектуальной, эмоциональной и др.).

Предпрофильное обучение французскому языку может осуществляться не только в рамках лингвистического профиля, так как он не отвечает наиболее распространенным запросам школьников, а также запросам рынка труда.

Следует отметить, что включение французского языка в разные предпрофили связано с тем, что владение французским языком крайне востребовано в современном многоязычном поликультурном мире, для которого характерны интегративные процессы во всех сферах международного сотрудничества – экономической, политической, культурной, потому в настоящее время во всех областях жизни требуются специалисты, владеющие французским языком.

На предпрофильном этапе учитель строит обучение иностранному языку в полном соответствии с требованиями к базовому уровню обучения:

– обучение нацелено на завершение общеобразовательной подготовки школьников по французскому языку, на достижение функционального (рабочего) владения им и, соответственно, на достижение

предпорогового уровня обученности (в терминах Совета Европы): в плане содержания учитель строит обучение французскому языку на основе общекультурной тематики, зафиксированной в Примерных образовательных программах по французскому языку;

– для этого могут быть использованы действующие учебно-методические комплексы по французскому языку, рекомендованные Минобрнауки РФ.

Для реализации в качестве базового учебного предмета предпрофильной ориентации обучения французскому языку (3 часа в неделю) необходимо:

– подобрать профильно-ориентированные по своему содержанию, доступные учащимся 8–9 классов иноязычные тексты (учитель может это сделать самостоятельно, кооперируясь с другими учителями-предметниками, осуществляющими предпрофильное обучение, привлекая самих школьников в рамках проектной деятельности);

– заменить часть текстов общекультурной тематики подобранными текстами, ориентированными на выбранный языковой предпрофиль;

– включить в число используемых в процессе обучения иноязычному общению коммуникативных ситуаций общекультурной направленности предпрофильно-ориентированные коммуникативные ситуации.

Подобная предпрофильная ориентация обучения французскому языку способствует повышению мотивации школьников к изучению предмета и тем самым содействует его результативности.

В качестве предпрофильного учебного предмета «Французский язык» включен в типовой план лингвистического предпрофильного образования.

Общеввропейская шкала языковой компетенции

Целевые уровни обучения французскому языку могут распределяться следующим образом:

Для общеобразовательных организаций (3 часа в неделю) к концу 7 класса достигается уровень владения французским языком А1 в терминах Совета Европы; к концу 9 класса достигается владения французским уровнем А2 в терминах Совета Европы.

Для школ с углубленным изучением французского языка (более 3 часов в неделю) к концу 7 класса достигается уровень владения французским А2 в терминах Совета Европы; к концу 9 класса достигается уровень владения французским В1 в терминах Совета Европы.

Система уровней владения языком

А Элементарное владение	А1 Уровень выживания
	А2 Предпороговый уровень
В Самостоятельное владение	В1 Пороговый уровень
	В2 Пороговый продвинутый уровень
С Свободное владение	С1 Уровень профессионального владения
	С2 Уровень владения в совершенстве

Портфолио

Портфолио в основной школе (предпрофильное обучение) является перспективной формой представления индивидуальной направленности учебных достижений каждого конкретного ученика, отвечающей задачам предпрофильной подготовки и включение его в процесс иноязычного школьного образования также является одной из особенностей проектирования рабочих программ по учебному предмету «Французский язык». Его введение может повысить образовательную активность школьников, уровень осознания ими своих целей и возможностей, что делает выбор дальнейшего направления обучения (в профильном классе) более достоверным и осознанным.

Портфолио позволяет наиболее полно отразить способы и результаты обучения в предпрофильных классах и содержит информацию о предметах и элективных курсах, освоенных в ходе предпрофильного обучения, а также о практиках, проектно-исследовательской деятельности и т. д. и наиболее адекватен для отслеживания и оценивания результатов обучения по индивидуальному учебному плану.

В качестве накопительной оценки портфолио отражает устойчивые и долговременные образовательные результаты, что может служить важной информацией при переходе школьника на профильное обучение.

Портфолио, представляющий наряду с результатами олимпиад результаты проектно-исследовательской деятельности, социальных практик, творческие работы, свидетельствует не только о способностях выпускника основной школы, но и умении их реализовывать, о его самоорганизации и коммуникативных навыках.

Портфолио служит средством связи и взаимодействия между предпрофильным образованием в основной школе и профильным образованием в старшей школе. Портфолио может использоваться в качестве дополнительной информации о выпускнике основной школы и рассматриваться при собеседовании или учитываться наряду с результатом экзаменов в качестве составляющей суммарного рейтинга школьника, завершившего предпрофильное образование и переходящего на профильное обучение.

Рабочая программа элективного курса «Франция – Россия: страна и люди»

Пояснительная записка

Иностранный язык, являясь практической дисциплиной, ориентирован на овладение способами использования иностранного языка в различных видах деятельности и сферах общения. Согласно школьным стандартам выпускники общеобразовательных организаций должны достичь порогового уровня В1 иноязычной коммуникативной компетенции (терминология Совета Европы) при обучении на базовом уровне и превысить его при обучении на профильном уровне.

Предлагаемая программа курса «Франция – Россия: страна и люди» актуализирует лингвострановедческий аспект в плане ориентации на понимание и взаимодействие наций друг другом. Развитие умений адекватного общения и взаимопонимания с носителями языка подразумевает определенный уровень сформированности социокультурной компетенции, которая складывается из страноведческих знаний. Для свободного общения на французском языке с его носителями, помимо владения фонетическим, грамматическим и лексическим языковым материалом, необходимо знакомство с культурой Франции и франкоговорящих стран в самом широком смысле этого слова: с их историей, географией, государственным строем, политической жизнью, искусством, литературой, повседневной жизнью, праздниками и обычаями.

Программа предлагаемого курса направлена на удовлетворение познавательных интересов обучающихся 8–9 классов общеобразовательных школ с изучением французского языка. Данный курс может быть полезен учащимся, изучающим французский язык и желающим расширить свои знания в области страноведения Франции на современном материале.

Выбор курса вызван образовательной потребностью школьников: оканчивая школу, некоторые из них планируют обучение за рубежом. Углубление знаний о стране изучаемого языка, о Евросообществе поможет им в дальнейшем легче социализироваться в новом для них обществе.

Цель курса «Франция – Россия: страна и люди» – развитие мировосприятия учащихся, их культуроведческое обогащение, подготовка учащихся к участию в межкультурном общении и к диалогу культур.

Исходя из вышеизложенного, *основными задачами курса* «Франция – Россия: страна и люди» являются:

1. Ознакомление с лингвистическим и культурным многообразием Франции и франкоговорящих стран.
2. Расширение кругозора и общеобразовательной компетентности.
3. Приобретение прочных базовых знаний о Франции, ее истории, региональных традициях, обычаях и реалиях.
4. Приобретение прочных базовых знаний о франкоговорящих странах, их истории, традициях, обычаях и реалиях.
5. Формирование аналитического подхода к изучению зарубежной культуры в сопоставлении с культурой своей страны.
6. Развитие умения самостоятельного использования современных средств информации и коммуникации в процессе обучения.
7. Развитие у учащихся языковой культуры описания реалий Франции и реалий российской жизни на французском языке.
8. Подготовка учащихся к международному экзамену DELF Junior.

Планируемые результаты

По окончании изучения данного курса учащиеся должны уметь:

- собирать, систематизировать и интерпретировать культуроведческую информацию, используя разнообразную аутентичную информационно-справочную литературу (включая файлы интернета и электронную справочную литературу), газетно-журнальные материалы, художественную литературу;
- работать с основными типами справочной (страноведческой, лингвострановедческой, культуроведческой) литературы (словари, атласы, энциклопедические справочники, информационные буклеты, учебно-справочные издания) и использовать их при выполнении культуроведческих проектов;
- проводить аналогии, находить противопоставления и делать обобщения при сравнении фактов, явлений культуры, событий в культурной жизни Франции и России (Челябинска и Челябинской области);
- распознавать новые ситуации общения, схожесть/несхожесть представлений о «культурном и некультурном поведении» человека;
- реферировать и аннотировать частично аутентичные и аутентичные культуроведческие материалы;
- участвовать в дискуссии на французском языке при обсуждении культурных аспектов жизни народов Франции и франкоговорящих стран;

– готовить культуроведческие материалы для школьных газет и журналов на французском языке;

– составлять культуроведческие викторины, ребусы, кроссворды на материале культуры Франции, франкоговорящих стран и России (Челябинска и Челябинской области).

Курс рассчитан на 70 часов: 35 часов (1 час в неделю) – 8 класс, 35 часов (1 час в неделю) – 9 класс.

Курс предполагает проведение практических аудиторных и индивидуальных занятий, а также самостоятельную работу и защиту цифровых проектов учащихся.

подача материала осуществляется в соответствии с принципами:

- системности;
- концентричности;
- движения от простого к сложному;
- повышения мотивации.

Реализация принципа системности предполагает наличие тесных содержательных и логических связей между структурными элементами курса и основного курса французского языка.

Концентричность предполагает не только установление смысловых и структурных связей на каждом этапе получения информации, но и рассмотрение тех или иных вопросов под другим углом зрения, что позволяет глубже изучить данную проблему, двигаясь от простого к сложному, от известного к новому. Таким образом, происходит оптимизация процесса усвоения материала, улучшается запечатление информации в памяти учащихся и тем самым закладывается повышение мотивации. Стремление к повышению мотивации находит свое выражение в подборе специальных текстов и заданий, с одной стороны, вызывающих интерес учащихся к изучаемой проблеме, с другой, приближающих эту проблему к жизни.

В конце курса проводится дифференцированный зачет, который заключается в защите учащимися цифровых проектов по выбранной теме из предложенных учителем заранее.

Оценивается умение учащихся формулировать свои мысли на иностранном языке, актуальность выбранной ими темы, широта спектра используемых лингвистических средств, использование дополнительных цифровых источников информации.

В процессе прохождения учебного материала предусматривается работа с аутентичными текстами, прослушивание аутентичных

аудиоматериалов, просмотр видеофильмов на французском языке, работа с интернетом, что способствует развитию коммуникативной компетенции учащихся, повышает мотивацию и стимулирует познавательный интерес к изучаемой проблеме.

Очевидно, что изучение иностранного языка предполагает не столько умение читать, переводить и изъясняться, сколько коммуникативную компетентность: т. е. владение как лингвистическими, так и страноведческими и социокультурными навыками.

Данный курс призван расширить и углубить первоначальные знания учащихся, полученные на уроках французского языка, по географии, экономике, общественно-политической и повседневной жизни, культуре и искусстве страны изучаемого языка, о характере, обычаях и традициях ее жителей; а также о своей стране и регионе проживания (Челябинской области).

Особое место в программе отводится культуроведческой тематике, т.к. сегодня крайне важно помогать молодым людям формировать собственное мировоззрение, развивать их интеллектуальный потенциал, умение думать, анализировать, сравнивать. Такие темы, как «Наука и видные ученые Франции», «Изобразительное искусство и скульптура Франции», «Изобразительное искусство и скульптура франкоговорящих стран», «Музыка. Французская песня», «Образование во Франции» способствуют расширению спектра знаний по самым разнообразным страноведческим вопросам, дают представление о возможности получения «двойного» диплома, обучаясь в Челябинских вузах, о сотрудничестве учреждений культуры России, Челябинска и Челябинской области и Франции. Информационная насыщенность и актуальность данного курса определяется наличием таких тем, как «Французский язык в современном мире», «Франция и Европейское экономическое сообщество».

Курс предусматривает изучение большого числа аутентичных документов различной тематики, подобранных с целью обучения учащихся четырем видам речевой деятельности, овладения различными способами восприятия и получения информации.

Программа данного курса построена с учетом современных требований по подготовке учащихся к итоговой аттестации и успешного прохождения государственной итоговой аттестации по французскому языку. Она может также использоваться при подготовке к сдаче экзаменов на сертификаты DELF-DALF (диплом углубленного владения французским языком), дающие право на поступление в университеты Франции.

Формы контроля. Контроль и мониторинг осуществляется в форме тестов, защиты проектов, подготовки творческих работ, организации и проведении уроков-конференций, уроков-экскурсий, семинаров, коллоквиумов по пройденным темам.

Формой итогового контроля является зачет, проводимый в два этапа:

1 этап – итоговый тест по всем темам курса.

2 этап – устный зачет (защита проекта в электронном виде).

Календарно-тематическое планирование элективного курса «Франция – Россия: страна и люди»

8 класс

«История, культура и география Франции и России» (35 часов)

№ п/п	Наименование раздела	Кол-во часов	Темы уроков	Формы текущего контроля	
1.	Раздел 1. Французский язык в современном мире	4 часа			
		1 (1)	Франция и ее символы. Символы Челябинской области		
		2 (2)	Французский язык в современном мире		
		3 (3)	Происхождение французского языка		
		4 (4)	Французский язык и региональные языки		
2.	Раздел 2. Физическая география и экономика Франции	6 часов			
		5 (5)	Физическая география Франции: географическое положение, территория, границы, рельеф, климат, полезные ископаемые		
		6 (6)	Экономика Франции. Экономические связи Франции и Челябинской области		
		7 (7)	Экономика Франции: сельское хозяйство, рыболовство		
		8 (8)	Транспорт Франции: основные виды, главные торговые порты, городской транспорт и условия проезда		
		9 (9)	Средства связи Франции, их организация, условия пользования		
		10 (10)	Итоговое занятие по пройденным темам	Тесты	

№ п/п	Наименование раздела	Кол-во часов	Темы уроков	Формы текущего контроля	
3.	Экономико-географические регионы Франции	10 часов			
		11 (11)	Условность деления на экономические и географические регионы, их краткие характеристики		
		12 (12)	Парижский бассейн, регион Иль де Франс, Нормандия, Пикардия		
		13 (13)	Шампань, Долина Луары, Бургундия		
		14 (14)	Экономико-географические регионы Франции – Северный промышленный регион: Лотарингия, Эльзас		
		15 (15)	Северо-западный промышленный регион: Верхняя Нормандия, Бретань		
		16 (16)	Анжу, Мэн, Турен, Пуату		
		17 (17)	Экономико-географические регионы Франции: Альпы и Лионский регион		
		18 (18)	Средиземноморский регион: Лангедок и Руссильон, Прованс и Лазурный берег, Корсика		
		19 (19)	Юго-западный регион и Центральный массив		
		20 (20)	Французские топонимы на карте Челябинской области. Итоговое занятие по пройденным темам	Рефераты	
4.	Наука и видные ученые Франции	5 часов			
		21 (21)	Наука Франции: Средневековье		
		22 (22)	Наука Франции: эпоха Возрождения		
		23 (23)	Наука Франции: виднейшие ученые XVII–XVIII веков		
		24 (24)	Наука Франции: крупнейшие открытия XX–XXI веков		
		25 (25)	Наука Франции: современная наука во Франции, французские ученые Нобелевские лауреаты		
5.	Изобразительное искусство и скульптура Франции	10 часов			
		26 (26)	Изобразительное искусство Франции: средневековое искусство		
		27 (27)	Изобразительное искусство Франции: романтизм в живописи XVIII–XIX веков Делакруа, Жерико		

№ п/п	Наименование раздела	Кол-во часов	Темы уроков	Формы текущего контроля
		28 (28)	Изобразительное искусство Франции: критический реализм Домье, Милле, Курбе	
		29 (29)	Изобразительное искусство Франции: импрессионизм: Мане, Моне, Писсаро, Дега, Ренуар	
		30 (30)	Изобразительное искусство Франции: постимпрессионизм: Ван-Гог, Гоген, Сезанн, Тулуз-Лотрек	
		31 (31)	Изобразительное искусство Франции. Творческие течения в живописи XX века: фовизм, абстракционизм, кубизм	
		32 (32)	Изобразительное искусство Франции: крупнейшие музеи Парижа (Лувр, музей дэ'Орсэ, Музей современного искусства, Монмартр – музей под открытым небом). Французская живопись в музеях и картинных галереях Челябинской области	
		33 (33)	Скульптура Франции: Ж.-А. Гудон, Фальконе, Роден	
		34 (34)	Скульптура Франции: Майоль, Бурдель	
		35 (35)	Зачетный урок	Защита проектов в электронном виде
Итого: 35 часов				

9 класс

«Культуроведение франкоговорящих стран и Челябинской области» (35 часов)

№ п/п	Наименование раздела	Кол-во часов	Темы уроков	Формы текущего контроля
1.	Раздел 1. Место и роль французского	2 часа		
		1 (36)	Французский язык в странах Европы, Америки, Африки	

№ п/п	Наименование раздела	Кол-во часов	Темы уроков	Формы текущего контроля	
	языка в современном мире	2 (37)	Французский язык – язык ООН. Возможности изучения французского языка в Челябинске и Челябинской области		
2.	Раздел 2. Заморские департаменты и территории Франции	4 часа			
		3 (38)	Экономико-географические регионы Франции – Заморские департаменты и территории: Гваделупа, Мартиника, Гвиана, Реюньон, Майотта		
		4 (39)	Экономико-географические регионы Франции – Заморские департаменты и территории: Французская Полинезия, Уоллис и Футуна, Сан-Пьер и Микелон, Сен-Мартен, Сен-Бартельми		
		5 (40)	Экономико – географические регионы Франции – Заморские департаменты и территории: Новая Каледония, ФЮАТ, Клиппертон		
		6 (41)	Итоговое занятие по изученной теме	Тесты	
3.	Раздел 3. Наука и искусство	8 часов			
		7 (42)	Наука: великие французские ученые и их открытия		
		8 (43)	Изобразительное искусство и скульптура заморских департаментов и территорий Франции		
		9 (44)	Изобразительное искусство и скульптура Квебека		
		10 (45)	Музеи франкоговорящих стран и их шедевры		
		11 (46)	Французская музыка в Средние века, Люлли и музыка XVIII в.		
		12 (47)	Французская музыка XIX в.: романтизм, лирические оперы, оперетта, реализм и импрессионизм		
		13 (48)	Французская музыка XX и XXI вв. Произведения французских композиторов в музыкальном репертуаре Челябинска и Челябинской области		

№ п/п	Наименование раздела	Кол-во часов	Темы уроков	Формы текущего контроля	
		14 (49)	Французская песня, расцвет жанра «Шансон» – современная эстрадная песня		
4.	Раздел 4. Французский кинематограф	3 часа			
		15 (50)	Французское кино: кинематограф братьев Люмьер, киноискусство 50–60 гг.		
		16 (51)	Французское кино: выдающиеся актеры и режиссеры		
		17 (52)	Французское кино: Каннский кинофестиваль. Фестиваль французского кино в Челябинске		
5.	Раздел 5. Праздники Франции и франкоговорящих стран	6 часов			
		18 (53)	Праздники Франции и франкоговорящих стран: национальные праздники		
		19 (54)	Праздники Франции и франкоговорящих стран: общегражданские праздники		
		20 (55)	Праздники Франции и франкоговорящих стран: религиозные праздники		
		21 (56)	Праздники Франции и франкоговорящих стран: семейные праздники и карнавалы		
		22 (57)	Кухня Франции и франкоговорящих стран в Челябинске и Челябинской области		
		23 (58)	Итоговое занятие по изученным темам	Тесты	
6.	Раздел 6. Жизнь общества франкоговорящих стран	5 часов			
		24 (59)	Защита окружающей среды во Франции и франкоговорящих странах		
		25 (60)	Заповедники и памятники природы Франции и франкоговорящих стран. Заповедники и национальные парки Челябинской области		
		26 (61)	Демографическое положение Франции и франкоговорящих стран		

№ п/п	Наименование раздела	Кол-во часов	Темы уроков	Формы текущего контроля	
		27 (62)	Проблема безработицы во Франции и франкоговорящих странах		
		28 (63)	Работа и устройство на работу: резюме, мотивационное письмо, объявления о поиске работы		
7.	Раздел 7. Франкоязычная литература и образование	4 часа			
		29 (64)	Литература Франции и франкоговорящих стран: литература XX в.		
		30 (65)	Литература Франции и франкоговорящих стран: литература XXI в.		
		31 (66)	Литература Франции и франкоговорящих стран: выдающиеся писатели и поэты, лауреаты Нобелевской премии. Совместный проект Уральской поэтической школы и французских поэтов «Воздух чист...»		
		32 (67)	Образование во Франции и франкоговорящих странах: особенности образовательной системы, престижные университеты и высшие школы. Сотрудничество учебных заведений Челябинска и Челябинской области		
8.	Раздел 8. Развитие спорта	4 часа			
		33 (68)	Спорт Франции и франкоговорящих стран: национальные виды спорта		
		34 (69)	Спорт Франции и франкоговорящих стран: престижные спортивные состязания (Ролан Гарос, Тур де Франс, Париж-Даккар, и т. д.)		
		35 (70)	Итоговое занятие	Защита проектов в электронном виде	
Итого: 35 (70) часов					

Рекомендуемая литература:

1. Алексеева, А. А. Знаете ли вы Францию? / А. А. Алексеева. – М. : КДУ, 2008.
2. Веденина, Л. Г. Франция, французы, французский язык : справочное пособие по лингвострановедению / Л. Г. Веденина. – М. : Просвещение, 2001.
3. Гаршина, Е. Франция. Первое знакомство : пособие для учащихся общеобразовательных учреждений по страноведению / Е. Гаршина. – М. : Просвещение, 1992.
4. Гаршина, Е. Франция. Страна и люди : пособие для учащихся общеобразовательных учреждений по страноведению / Е. Гаршина. – М. : Просвещение, 1995.
5. Григорьева, Е. С. История Франции / Е. С. Григорьева. – СПб. : Питер-Пресс, 2000.
6. Коршунова, М. А. Франция для вас : учебное пособие по страноведению / М. А. Коршунова, Е. Н. Миллер. – Ульяновск : СОПРО, 2004.
7. Назарова, Т. Н. Французский язык. Фестивали, конкурсы, праздники / Т. Н. Назарова, И. И. Скрябина. – М. : Учитель, 2008.
8. Париж и его достопримечательности / М. : Просвещение, 2000.
9. Фролов, О. В. Французская провинция / О. В. Фролов. – М. : Дрофа, 2005.
10. Харитонова, И. В. Франция как она есть : книга для чтения по страноведению / И. В. Харитонова, И. С. Самохотская. – М. : ВЛАДОС, 2001.
11. Школьный французско-страноведческий словарь. – М. : Дрофа, 2001.
12. Francoscopie, 1995–2010.
13. Orban O. Le petit futé de la France, 1992.
14. Mauchamp Nelly La France de toujours. Civilisation / Paris, Clé International, 1991.
15. Mauchamp Nelly La France d'aujourd'hui. Civilisation / Paris, Clé International, 1993.
16. La documentation française. Франция : справочное издание / под ред. Ю. И. Рубинского. – М. : Интердиалект+, 1999.

Интернет-ресурсы:

1. <http://www.education.gouv.fr/>.
2. <http://www.educnet.education.fr/>.

3. <http://www.educationprioritaire.education.fr/>.
4. <http://www.educasource.education.fr/> (base des ressources en ligne).
5. <http://www.elodil.com/historique.html> (Eveil aux langues).
6. <http://www.lepointdufle.net/fle-en-ligne.ht>.
7. http://www.francparler.org/parcours/fad_consolidation.htm#methodesfle.

По окончании элективного предпрофильного курса «Франция – Россия: страна и люди» учащиеся *должны продемонстрировать*:

А. Культуроведческую осведомленность о/об:

– культурно-исторических корнях французского языка и его современной роли как языка межкультурного общения;

– отражении мировых национальных ключевых событий в исторической памяти французов, историко-культурном содержании французской национальной символики;

– влиянии общеевропейского культурного наследия на художественную культуру Франции / франкоговорящих стран и влияние последних на развитие европейской культуры; французском культурном наследии; социокультурных особенностях национальной элитарной и массовой культуры;

– социокультурных аспектах социальной стратификации во французском обществе и ее воздействие на жизненные возможности представителей различных социальных страт в образовании, при трудоустройстве при проведении досуга;

– традициях в культуре взаимодействия индивида и государства, природы и общества, между представителями различных этнических и социальных групп;

– культурно-исторических аспектах системы ценностей во французском/франкоговорящем обществе; общеевропейском и национально-культурном фоне современных французских традиций, условностей; сосуществовании различных стилей жизни во французском обществе, их социокультурных характеристиках и взаимовлиянии друг на друга;

– парламенте как символе французской демократии, парламентских традициях, жизни и работе парламентариев.

В. Бикультурные умения:

– работать со справочной страноведческой/лингвострановедческой/культуроведческой литературой на русском и французском языках, а также литературой билингвального характера;

– собирать, систематизировать и интерпретировать культуроведческую информацию при чтении, аудировании или говорении и письме на французском языке, используя газетно-журнальные материалы, художественную литературу, материалы радио- и телеинформации, а также ресурсы сети интернет на французском и русском языках;

– проводить аналогии, противопоставления, обобщения при сравнении фактов, явлений культуры, событий в культурной жизни Франции и России;

– вести социокультурную наблюдения при работе с видеоматериалами;

– подготовить устное выступление по культуроведческой тематике, используя цитаты, афоризмы, иллюстративный материал, отрывки из художественной прозы, поэзии на французском языке;

– участвовать в обсуждении на французском языке культуроведческих аспектов жизни людей во Франции и России, в других европейских странах;

– подготовить культуроведческие материалы, отражающие интересные аспекты культуры франкоязычных стран;

– выполнять культуроведческие проекты (в том числе с использованием информационных технологий) и участвовать в презентациях результатов по ним.

С. Социокультурные способности, проявлять:

– социокультурную любознательность (при работе с письменными и устными источниками культуроведческой информации);

– социокультурную наблюдательность (при чтении и аудировании иноязычного материала), распознавая культуроведческие языковые реалии в тексте, эффективно используя свои культуроведческие знания или обращаясь к справочной литературе;

– социокультурную непредвзятость и вежливость (при обсуждении различных аспектов во Франции и России, других европейских странах на французском и русском языках).

Библиографический список

1. Горбачева, Е. Ю. Особенности предпрофильной подготовки как компонента профильного образования / Е. Ю. Горбачева // Личность, семья и общество: вопросы педагогики и психологии : сб. ст. по матер. V междунар. науч.-практ. конф. Часть I. – Новосибирск : СибАК, 2011.

2. Концепция профильного обучения на старшей ступени общего образования [Электронный ресурс] // Профильное обучение в старшей школе. – Режим доступа: <http://www.profile-edu.ru/content.php?cont=19> (дата обращения: 06.09.2018).

3. Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, преподавание, оценка (Common European Framework of Reference, CEFR) [Электронный ресурс]. – Режим доступа: https://mipt.ru/education/chair/foreign_languages/articles/european_levels.php (дата обращения: 06.09.2018).

4. Письмо Министерства образования и науки Российской Федерации от 04 марта 2010 г. № 03-412 «О методических рекомендациях по вопросам организации профильного обучения» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.consultant.ru/cons/cgi/online.cgi?req=doc;base=EXP;n=505581#0> (дата обращения: 06.09.2018).

5. Примерная основная образовательная программа основного общего образования [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://fgosreestr.ru/registry/primernaya-osnovnaya-obrazovatel'naya-programma-osnovnogo-obshhego-obrazovaniya-3/> (дата обращения: 06.09.2018).

6. Теория и практика организации предпрофильной подготовки / под ред. Т. Г. Новиковой. – М. : АПК и ППРО, 2003. – 110 с. – С. 30–35.

7. Постановление Правительства РФ от 26.12.2017 № 1642 (ред. от 22.11.2017) «Об утверждении государственной программы Российской Федерации „Развитие образования“» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://минобрнауки.рф/документы/11990/файл/10368/Постановление%201642%20от%2026.12.2017.pdf> (дата обращения: 15.08.2018).

8. Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации» от 29.12.2012 № 273-ФЗ.

9. Черноусенко, Т. И. и др. Моделирование предпрофильной подготовки и профильного обучения как факторов качественного доступного образования / Т. И. Черноусенко, И. А. Боброва, Н. Н. Сабельнико-

ва-Бегашвили, Е. В. Дамианова // Предпрофильная подготовка и профильное обучение как факторы обеспечения качественного доступного образования : методические материалы / под науч. ред. Н. Н. Сабельниковой-Бегашвили, к. б. н. – Ставрополь : ГБОУ ДПО СКIRO ПК и ПРО, 2012. – 176 с. – С. 16–37.

10. Чистякова, С. Н. Элективные ориентационные курсы и другие средства профильной ориентации в предпрофильной подготовке школьников : учебно-методическое пособие / С. Н. Чистякова. – М. : АПК и ППРО, 2007.

Учебное издание

**Особенности проектирования рабочих программ
учебного предмета «Французский язык»
с учетом предпрофильной подготовки**

Методические рекомендации

*Ответственный редактор А. Э. Санько
Ответственный за выпуск Т. В. Соловьёва
Технический редактор Н. А. Лазариди*

ГБУ ДПО «Челябинский институт
переподготовки и повышения квалификации
работников образования»
454091, г. Челябинск, ул. Красноармейская, д. 88